

(DEPARTMENT OF HOUSING PRESERVATION AND DEVELOPMENT)  
অফিস অফ এনফোর্সমেন্ট অ্যান্ড নেবারহুড সার্ভিসেস ডিভিশন অফ কোড এনফোর্সমেন্ট  
(OFFICE OF ENFORCEMENT AND NEIGHBORHOOD SERVICES)  
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT)

**রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার (RECORD PRODUCTION ORDER)**

প্রিয় নিয়ন্ত্রক এজেন্ট / মালিক:

আপনাকে আবাসন সংরক্ষণ এবং উন্নয়ন বিভাগকে (Department of Housing Preservation and Development, HPD) সরবরাহ করার আদেশ দেওয়া হয়েছে, অথবা - (রেকর্ড উৎপাদনের আদেশের কপি তারিখ) এর আগে, নিউইয়র্ক সিটি চাইল্ড হুড লিড (সীসা) পয়জনিং প্রতিরোধ আইন (Childhood Lead Poisoning Prevention Act) 2003 (সংশোধিত হিসাবে 2004 এর স্থানীয় আইন 1) এবং রুলস অফ দি সিটি অফ নিউ ইয়র্ক এর শিরোনাম 28 এর অধ্যায় 11 (28 RCNY অধ্যায় 11) 2010 থেকে বর্তমান এর জন্য (রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার (Record Production Order) এর কপি ঠিকানা)।

এই রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার (Record Production Order) একটি প্রতিক্রিয়া ডিপার্টমেন্ট অফ হেলথ অ্যান্ড মেন্টাল হাইজিয়ান (DEPARTMENT OF HEALTH AND MENTAL HYGIENE) কমিশনারের আদেশ বাতিল (COMMISSIONER'S ORDER TO ABATE, COTA)-এর প্রতি অথবা রেকর্ড অডিট (কোনটি প্রযোজ্য তা দেখতে আপনার রেকর্ড প্রোডাকশনের অর্ডারের (Record Production Order) কপিটি দেখুন)।

আপনাকে অবশ্যই শেষ করে ফেরত দিতে হবে কোনও হলফনামা (AFFIDAVITS) এবং সমর্থিত রেকর্ডগুলির কপি যা আপনি সরবরাহ করছেন। এই ফর্মের একটি কপি এবং আপনার জমা দেওয়া কোনও হলফনামা এবং রেকর্ড রাখুন। রেকর্ডগুলি ব্যক্তিগতভাবে সরবরাহ করা উচিত বা পাঠানোর প্রমাণ সহ মেল করা উচিত:

যে ব্যক্তিটি পৃষ্ঠের ধুলোর নমুনা গ্রহণ করেছিল তার কাছ থেকে, নমুনাটি গ্রহণের তারিখ যাচাই করে এবং নমুনাটি কোথায় নেওয়া হয়েছিল তার ঠিকানা / আবাসিক ইউনিট নির্দেশ করে একটি হলফনামা (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।

94 Old Broadway, 7th Floor  
New York, NY 10027

Attn: COTA/Record Audit Unit

[অ্যাটেনশন: সিওটিএ (COTA) /রেকর্ড অডিট ইউনিট (Record Audit Unit)]

এই রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার (Record Production Order) সম্পর্কে প্রশ্নগুলি HPDর COTA / রেকর্ড অডিট ইউনিটকে (Record Audit Unit) (212) 863-5806 এ নির্দেশ দেওয়া যেতে পারে।

এই রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার (Record Production Order) মেনে চলার ব্যর্থতার ফলে আপনাকে খেলাপির নোটিস জারি করা হবে এবং প্রশাসনিক কোড §27-2056.4 এর জন্য \$1,500 পর্যন্ত নাগরিক জরিমানা এবং §27-2056.17 না মেনে চলার জন্য \$1,000 থেকে \$5,000 পর্যন্ত জরিমানা এবং §27-2056.7 না মেনে চলার জন্য \$1,000 পর্যন্ত জরিমানা হবে।

সীসা-ভিত্তিক রঙের বুকিগুলি মেরামত করতে প্রয়োজনীয় কাজ করতে ব্যর্থতার জন্য আপনি নাগরিক জরিমানারও শিকার হতে পারেন।

**নতুন মালিকরা মনোযোগ দিন**

যদি আপনি প্রয়োজনীয় অডিটের সময়কালের মধ্যে বিল্ডিংটির অধিকার করে থাকেন, এবং অধিকারে রাখার জন্য প্রয়োজনীয় তথ্য আপনাকে পূর্ববর্তী মালিকের দ্বারা সরবরাহ করা হয়নি, তাহলে আপনাকে অবশ্যই মালিকানার দলিলের কপি দ্বারা আপনার মালিকানার আসল বছর (গুলি) এবং তার সাথে একটি অতিরিক্ত হলফনামার সাথে প্রয়োজনীয় তথ্য সরবরাহ করতে হবে। যদি এটি আপনার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হয়, তবে পূর্ববর্তী মালিকের (এই আদেশের সাথে জড়িত) রেকর্ডগুলির সম্পূর্ণ এবং নোটারিয়াল হলফনামা ফেরত দিন।

**নির্দেশনা**

নিম্নলিখিত প্রতিটি বিভাগের জন্য, **নিরীক্ষণের সময়কালের প্রতিটি বছর** এর জন্য কোন তথ্যগুলি সরবরাহ করতে হবে তার একটি বিবরণ নির্দেশিত হয়। অন্যথায় উল্লিখিত না হওয়া পর্যন্ত প্রতিটি বিভাগের সমস্ত নথি প্রয়োজন।

দয়া করে নোট করুন: 2020 সালের 1লা জানুয়ারীতে, "বাস করা" শব্দটির এখন অর্থ ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু 1960-এর পূর্বের একটি বিল্ডিংয়ের আবাসিক ইউনিটে বাস করে, অথবা ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু নিয়মিতভাবে এই জাতীয় আবাসিক ইউনিটে প্রতি সপ্তাহে 10 বা ততোধিক ঘন্টা ব্যয় করে।

## সেকশন 1: বার্ষিক নোটিশ বিতরণ ও অনুসন্ধানের অডিট

### 1.1 প্রতিটি আবাসিক ইউনিটের বাসিন্দাকে বার্ষিক নোটিশ দেওয়ার প্রমাণ

- বার্ষিক নোটিশ সরবরাহের সম্পূর্ণ এবং নোটারি করা হলফনামা (এই আদেশের সাথে সংযুক্ত) বার্ষিক নোটিশের একটি নমুনা কপি সহ বিতরণ করা হয়েছে।
- বিল্ডিংয়ের ঠিকানা, প্রতিটি আবাসিক ইউনিটের নম্বর এবং প্রতিটি আবাসিক ইউনিটকে সরবরাহের তারিখ বা প্রতিটি আবাসিক ইউনিটে প্রেরিত ইমেল নোটিশের তারিখ সহ একটি সম্পূর্ণ তালিকা।

নিম্নলিখিত আইটেম "C" কেবল তখনই প্রয়োজন যদি কোনও আবাসিক ইউনিটের কাউকে প্রশাসনিক কোড §27-2056.5(a) এর নিম্নলিখিত অনুষঙ্গে চিহ্নিত বিধানগুলির কারণে প্রতিষ্ঠিত সীসা ভিত্তিক রঙের অনুমানের থেকে অব্যাহতি দেওয়া হয়:

- অডিটের সময়কালে কার্যকর আবাসিক ইউনিটের জন্য HPD থেকে বিল্ডিংয়ের যে কোনও আবাসিক ইউনিট, যেগুলির কাছে সীসা সম্পর্কিত ছাড় রয়েছে, তার একটি সম্পূর্ণ তালিকা এবং অডিটের সময়কালে মালিক / শেয়ারহোল্ডার-অধিষ্ঠিত সমবায় বা যৌথভাবে নিয়ন্ত্রিত আবাসিক ইউনিটগুলির একটি সম্পূর্ণ তালিকা, যেখানে মালিকের এই জাতীয় বার্ষিক নোটিশ মালিক / শেয়ারহোল্ডারকে সরবরাহ করার প্রয়োজন ছিল না। এই জাতীয় কোনও তালিকা অবশ্যই মালিকের স্বাক্ষরিত হতে হবে।

### 1.2 প্রতিটি আবাসিক ইউনিটের দখলকারীর কাছ থেকে পাওয়া বার্ষিক নোটিশের প্রতিক্রিয়া

- দখলকারীর মৌখিক বা লিখিত প্রতিক্রিয়া বা মালিকের পরিদর্শন / জ্ঞানের উপর ভিত্তি করে ইউনিটটিতে ছয় বছরের নিচে কোনও শিশু রয়েছে কিনা, আবাসিক ইউনিট প্রতিক্রিয়া জানায় কিনা তার ইঙ্গিত সহ ও সেই প্রতিক্রিয়া জানালে, সেই প্রতিক্রিয়া সহ আবাসিক ইউনিটগুলির একটি তালিকা।
- যেখানে পাওয়া গেছে, সেখানে সম্পূর্ণ এবং ফেরত বার্ষিক নোটিশের কপি। নথিতে অবশ্যই বিল্ডিংএর ঠিকানা, আবাসিক ইউনিটের নম্বর এবং দখলকারীর নাম, স্বাক্ষর এবং তারিখ থাকতে হবে।

নিম্নলিখিত আইটেম "C" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন কোনও আবাসিক ইউনিট বার্ষিক নোটিশের জবাব দেয় না:

- যে তারিখে কোনও শিশুর বাসস্থান হিসাবে নিশ্চিত করার চেষ্টা করা হয়েছিল বা একটি ইঙ্গিত করা হয়েছিল যে ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু কোনও একটি আবাসিক ইউনিটে রয়েছে, সেটা মালিকের জানা ছিল; প্রত্যয়িত বা নিবন্ধিত মেল দ্বারা লিখিত নোটিশ প্রদানের প্রমাণ অথবা ইউনিট অ্যাক্সেস করার প্রয়োজনীয়তার মেলিংয়ের প্রমাণ সহ প্রথম শ্রেণির মেলের প্রমাণ; এবং কোনও নির্দিষ্ট আবাসিক ইউনিট অ্যাক্সেস করতে ব্যর্থতার বিষয়ে মালিক কর্তৃক স্বাস্থ্য ও মানসিক স্বাস্থ্যবিধি বিভাগ (Department of Health and Mental Hygiene)-কে পাঠানো নোটিশের একটি কপি।

2020 সালের 1লা জানুয়ারীতে, "বাস করা" শব্দটির এখন অর্থ ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু 1960-এর পূর্বের একটি বিল্ডিংয়ের আবাসিক ইউনিটে বাস করে, অথবা ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু নিয়মিতভাবে এই জাতীয় আবাসিক ইউনিটে প্রতি সপ্তাহে 10 বা ততোধিক ঘন্টা ব্যয় করে।

### 1.3 বার্ষিক নোটিশগুলিতে দখলকারীদের প্রতিক্রিয়া জানাতে বার্ষিক অনুসন্ধানের রিপোর্ট অনুসারে পরিচালিত হয়

- সীসা-ভিত্তিক রঙ থেকে ঝুঁকিগুলির জন্য বার্ষিক অনুসন্ধানের- সম্পূর্ণ এবং নোটারি করা হলফনামা (এই অর্ডারের সাথে যুক্ত করা হয়েছে)।
- দৃশ্যত পরিদর্শন করা সমস্ত উপাদান বা অনুরূপ জিনিসে রঙ ছেড়ে যাচ্ছে কিনা তার একটি বিবৃতি সহ পরিদর্শন করা আবাসিক ইউনিটগুলির জন্য পরিদর্শনের রিপোর্টের কপিসমূহ।

নিম্নলিখিত আইটেম "C" এবং "D" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন যদি অনুসন্ধানের জন্য কোনও আবাসিক ইউনিটে অ্যাক্সেস না পাওয়া যায়:

- সম্পূর্ণ এবং নোটারিয়ুক্ত সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকিগুলির জন্য বার্ষিক অনুসন্ধান সম্পাদনের জন্য কোনও অ্যাক্সেসের না পাওয়ার হলফনামা (এই অর্ডারের সাথে সংযুক্ত)।



- d. দখলকারীকে ইউনিট অ্যাক্সেস করার প্রয়োজনীয়তা বা অনুরূপ ডকুমেন্টেশন এবং অ্যাক্সেসের প্রচেষ্টা এবং অ্যাক্সেস ব্যর্থতার কারণ সম্পর্কে রেকর্ডের বিষয়ে অবহিত করে লিখিত নোটিশের কপিগুলি।

## সেকশন 2: সীসা-ভিত্তিক রঙ হাজার্ড লঙ্ঘন সংশোধন করার জন্য সম্পাদিত

### কাজের নিরীক্ষণ

#### 2.1 অডিটের সময়কালে উন্মুক্ত এবং অনিশ্চিত লঙ্ঘনের জন্য

- আপনার যদি অডিটের সময়কালে উন্মুক্ত এবং অ-প্রত্যয়িত লঙ্ঘন রয়েছে কিনা তা সনাক্ত করার জন্য সহায়তা প্রয়োজন হয় তবে HPDর COTA / রেকর্ড অডিট ইউনিট (212) 863-5806 এ যোগাযোগ করুন।
- অডিট সময়কালে আপনার যদি HPD থেকে মুক্ত এবং অরক্ষিত সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি লঙ্ঘন না থাকে তবে বিভাগ 2 এ কিছুই সরবরাহ করার প্রয়োজন নেই।

বর্তমানে প্রতিটি মুক্ত এবং অ-প্রত্যয়িত সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি লঙ্ঘনের জন্য মালিককে অবশ্যই **সকল** নিম্নলিখিতগুলি **সরবরাহ করতে হবে**।

- সম্পূর্ণ এবং নোটারিয়ুক্ত হলফনামা AF-5। (এই নথিটি উপলব্ধ রয়েছে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।
- সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকি লঙ্ঘন (গুলি) সংশোধন করার জন্য কাজটি সম্পাদনকারী EPA-সার্টিফায়েড অ্যাবেটমেন্ট ফার্মের অনুমোদিত এজেন্ট বা স্বতন্ত্রের একটি হলফনামা, উল্লেখ করে যে কাজটি আবাসন রক্ষণাবেক্ষণ কোড এবং 28 RCNY §11-06 এর 14 অনুচ্ছেদের §27-2056.11 অনুসারে সম্পাদিত হয়েছিল; কাজটি শুরু এবং সমাপ্তির তারিখ; কাজটি সম্পন্ন করা EPA ফার্মের ঠিকানা এবং যোগাযোগের তথ্য (ফোন বা ফ্যাক্স) (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।
- সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকি লঙ্ঘন (গুলি) সংশোধন করার জন্য কাজ সম্পাদনকারী অ্যাবেটমেন্ট ফার্মের EPA শংসাপত্রের একটি কপি।
- গৃহীত সমস্ত খুলিকণার নমুনাগুলির রাজ্য-প্রত্যয়িত পরীক্ষাগার বিশ্লেষণের একটি কপি যা নমুনাগুলির প্রস্তুতি এবং বিশ্লেষণের পদ্ধতিটি নির্দেশ করে।
- যে ব্যক্তিটি পৃষ্ঠের ধুলোর নমুনা গ্রহণ করেছিল তার কাছ থেকে, নমুনাটি গ্রহণের তারিখ যাচাই করে এবং নমুনাটি কোথায় নেওয়া হয়েছিল তার ঠিকানা / আবাসিক ইউনিট নির্দেশ করে একটি হলফনামা (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।
- যে ব্যক্তি পৃষ্ঠতলের ধুলোর নমুনা নিয়েছিল তাদের প্রশিক্ষণের শংসাপত্রের একটি কপি। প্রশিক্ষণের শংসাপত্র অবশ্যই সেই সময়ের জন্য বৈধ হতে হবে যখন খুলিকণার নমুনাগুলি নেওয়া হয়েছিল।

## সেকশন 3: অ-লঙ্ঘনমূলক কাজের অডিট যা অচেনা সীসা সামগ্রীর সীসা-

### ভিত্তিক রঙ বা রঙটিকে বিঘ্নিত করেছে

3.1 ব্যবহৃত কাজের অনুশীলনের ডকুমেন্টেশন সহ সমস্ত অ-লঙ্ঘনমূলক কাজের রেকর্ড যা আবাসিক ইউনিটে যেখানে ছয় বছরের কম বয়সী শিশু বাস করে অথবা বিল্ডিং এর সাধারণ অঞ্চল যেখানে প্রতি ঘরে দুই বর্গফুটের বেশি পৃষ্ঠতলে সীসা-ভিত্তিক রঙের বা অজানা সীসা সামগ্রীর পেইন্ট দ্বারা বিঘ্নিত হয়েছে।

2020 সালের 1লা জানুয়ারীতে, "বাস করা" শব্দটির এখন অর্থ ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু 1960-এর পূর্বের একটি বিল্ডিংয়ের আবাসিক ইউনিটে বাস করে, অথবা ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু নিয়মিতভাবে এই জাতীয় আবাসিক ইউনিটে প্রতি সপ্তাহে 10 বা ততোধিক ঘন্টা ব্যয় করে।

নিম্নলিখিত আইটেম "A" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন অডিটের সময়কালে মেরামত সম্পূর্ণ করার সময় ছয় বছরের কম বয়সী শিশুদের সাথে অ্যাপার্টমেন্টগুলিতে রঙিন পৃষ্ঠতলগুলিতে কোনও অ-লঙ্ঘনের কাজ হয় নি:

- সম্পূর্ণ এবং নোটারিয়ুক্ত এমন কোনও কাজের ক্ষেত্রে হলফনামা নয়, যা সীসা-ভিত্তিক রঙ বা অজানা সীসা সামগ্রীর

রঙ (অ-লজঘন) (এই অর্ডারের সাথে সংযুক্ত)।

বা সেরকম কোনও কাজ যদি করা হয়ে থাকে:

মালিককে অবশ্যই কাজটি কোথায় করা হয়েছিল তার একটি তালিকা সরবরাহ করতে হবে এবং প্রতিটি কাজের জন্য নিম্নলিখিত সমস্ত কিছু সরবরাহ করতে হবে।

- b. সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকি সংশোধন করার জন্য কাজটি সম্পাদনকারী EPA-সার্টিফায়েড অ্যাবেটমেন্ট বা EPA-প্রত্যয়িত নবীকরণ ফার্মের অনুমোদিত এজেন্ট বা স্বতন্ত্রের একটি হলফনামা, উল্লেখ করে যে কাজটি আবাসন রক্ষণাবেক্ষণ কোড এবং 28 RCNY §11-06 এর 14 অনুচ্ছেদের §27-2056.11 অনুসারে সম্পাদিত হয়েছিল; কাজটি শুরু এবং সমাপ্তির তারিখ; কাজটি সম্পন্ন করা EPA ফার্মের ঠিকানা এবং যোগাযোগের তথ্য (ফোন বা ফ্যাক্সএকটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।
- c. যে ফর্মটি কাজটি করেছে তার EPA শংসাপত্রের একটি কপি।
- d. কাজটি সম্পাদনকারী EPA-প্রত্যয়িত রেনোভেটর বা অ্যাবেটমেন্ট শ্রমিক এবং সুপারভাইজারের EPA শংসাপত্রগুলির একটি কপি।
- e. প্রতিটি কক্ষে সম্পাদিত কাজের অবস্থান যেমন এই জাতীয় কাজের বিবরণ সহ এই জাতীয় কাজের জন্য অর্থ প্রদানের জন্য চালান।
- f. গৃহীত সমস্ত ধূলিকণার নমুনাগুলির রাজ্য-প্রত্যয়িত পরীক্ষাগার বিশ্লেষণের একটি কপি যা নমুনাগুলির প্রস্তুতি এবং বিশ্লেষণের পদ্ধতিটি নির্দেশ করে।
- g. যে ব্যক্তিটি পৃষ্ঠের ধুলোর নমুনা গ্রহণ করেছিল তার কাছ থেকে, নমুনাটি গ্রহণের তারিখ যাচাই করে এবং নমুনাটি কোথায় নেওয়া হয়েছিল তার ঠিকানা / আবাসিক ইউনিট নির্দেশ করে একটি হলফনামা (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।
- h. যে ব্যক্তি পৃষ্ঠতলের ধুলোর নমুনা নিয়েছিল তাদের প্রশিক্ষণের শংসাপত্রের একটি কপি। প্রশিক্ষণের শংসাপত্র অবশ্যই সেই সময়ের জন্য বৈধ হতে হবে যখন ধূলিকণার নমুনাগুলি নেওয়া হয়েছিল।

নিম্নলিখিত আইটেম "I" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন একজন দখলকারীকে আবাসন থেকে সরিয়ে দেওয়া হয়নি এবং কাজটি একদিনের বেশী অব্যাহত থাকে:

- i. দিনের কাজ বন্ধ হয়ে যাওয়ার পরে দিন শেষে যখন / যদি দখলকারীরা কোনও কাজের জায়গায় অস্থায়ী অ্যাক্সেসের অনুমতি পায় তখন চেকলিস্টগুলি সম্পন্ন হয়।

নিম্নলিখিত আইটেমগুলি "J" এবং "K" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন যে কাজটি সম্পাদিত হয়েছিল তা 100 বর্গফুটেরও বেশী সীসা-ভিত্তিক রঙ বা অজানা সীসা সামগ্রী আবাসিক ইউনিটের এমন একটি কক্ষে হয় যেখানে ছয় বছরের কম বয়সী শিশু থাকে বা এই জাতীয় ইউনিটে দুটি বা ততোধিক জানালা অপসারণের সাথে জড়িত থাকে:

- j. স্বাস্থ্য ও মানসিক স্বাস্থ্য বিভাগে (Department of Health and Mental Hygiene) দায়ের করা কাজ শুরু করার বিষয়ে মালিকের সম্পূর্ণ এবং স্বাক্ষরিত নোটিশের একটি কপি।
- k. কাজ শুরুর আগে স্বাস্থ্য বা মানসিক স্বাস্থ্য বিভাগে (Department of Health and Mental Hygiene) দায়ের করা নোটিশে থাকা তথ্যের যে কোনও পরিবর্তন, বা যদি ইতিমধ্যে কাজ শুরু হয়ে যায়, তবে এই জাতীয় পরিবর্তনের 24 ঘন্টার মধ্যে।

দয়া করে নোট করুন: 2020 সালের 1লা জানুয়ারীতে, "বাস করা" শব্দটির এখন অর্থ ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু 1960-এর পূর্বের একটি বিল্ডিংয়ের আবাসিক ইউনিটে বাস করে, অথবা ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু নিয়মিতভাবে এই জাতীয় আবাসিক ইউনিটে প্রতি সপ্তাহে 10 বা ততোধিক ঘন্টা ব্যয় করে।

## সেকশন 4: যে কোনও আবাসিক ইউনিটের টার্নওভারে সম্পাদিত কাজের অডিট

সকলের জন্য প্রয়োজনীয়:

- a. সম্পূর্ণ এবং নোটারিযুক্ত যেকোনও আবাসিক ইউনিটের টার্নওভারের জন্য হলফনামা (এই আদেশের সাথে জড়িত) এমন কোনও আবাসিক ইউনিট তালিকাভুক্ত করা হচ্ছে যেখানে কোনও ভাড়াটিয়া একটি আবাসিক ইউনিট খালি করেছে এবং আবাসিক ইউনিটটি অডিটের সময়কালে নতুন ভাড়াটে সেটা পুনরায় দখল করেছে।



নিম্নলিখিত আইটেম "B" কেবল তখনই প্রয়োজন যখন আবাসিক ইউনিটের টার্নওভারের জন্য প্রয়োজনীয়তাগুলি মেনে চলতে কোনও কাজ করার প্রয়োজন ছিল না:

b. সম্পূর্ণ এবং নোটরিয়াল কোণ্ড টার্নওভারের কাজ প্রয়োজনীয় নয় তার হলফনামা (এই অর্ডারের সাথে যুক্ত করা হল)।

নিম্নলিখিত আইটেম "C" এর মাধ্যমে "I" কেবলমাত্র তখনই প্রয়োজন যখন সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকি বা অনুমানিত সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকি সহ আবাসিক ইউনিটের টার্নওভারের প্রয়োজনীয়তা মেনে কাজ শেষ হয়েছিল; সমস্ত দরজা এবং দরজার ফ্রেমের ঘর্ষণ পৃষ্ঠের উপর সীসা-ভিত্তিক রঙ অপসারণ; জানালার সমস্ত ঘর্ষণ পৃষ্ঠে সীসা-ভিত্তিক রঙ সরিয়ে দেওয়া বা জানালার চ্যানেল বা স্লাইডারগুলির প্রতিস্থাপন করে; এবং সমস্ত খালি মেঝে, জানালার সিলস এবং জানালার ওয়েলগুলি মসৃণ এবং পরিষ্কারযোগ্য করে তোলা হয়:

c. EPA-প্রত্যয়িত অ্যাবেটেমেন্ট ফার্ম বা পুনর্নবীকরণ সংস্থার অনুমোদিত এজেন্ট বা স্বতন্ত্র ব্যক্তি যে কাজটি সম্পাদন করে, কাজটি সম্পাদন করেছে বলে উল্লেখ করে একটি হলফনামা দেয়

আবাসন রক্ষণাবেক্ষণ কোডের অনুচ্ছেদ 14 এর §27-2056.11(a)(3) এবং 28 RCNY§11-06; কাজটি শুরু এবং সমাপ্তির তারিখ; কাজটি সম্পন্ন করা EPA ফার্মের ঠিকানা এবং যোগাযোগের তথ্য (ফোন বা ফ্যাক্স) (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।

d. যেখানে প্রযোজ্য অ্যাবেটেমেন্ট ফার্মের বা কাজটি সম্পাদনকারী সংস্থার জন্য EPA শংসাপত্রের একটি কপি।

e. EPA-প্রত্যয়িত অ্যাবেটেমেন্ট ওয়ার্কস এবং সুপারভাইজারদের বা যারা কাজটি সম্পাদন করেছেন সেই সংস্কারকারীদের EPA শংসাপত্রগুলির একটি কপি।

f. কাজের বিবরণ সহ প্রতিটি কক্ষে সম্পাদিত কাজের অবস্থান এবং আবাসিক ইউনিটের অংশগুলির উপাদানগুলি যেগুলি প্রতিস্থাপন করা হয়েছিল বা এই জাতীয় কাজের জন্য অর্থপ্রদানের চালান।

g. গৃহীত সমস্ত ধূলিকণার নমুনাগুলির রাজ্য-প্রত্যয়িত পরীক্ষাগার বিশ্লেষণের একটি কপি যা নমুনাগুলির প্রস্তুতি এবং বিশ্লেষণের পদ্ধতিটি নির্দেশ করে।

h. যে ব্যক্তিটি পৃষ্ঠের ধুলোর নমুনাগুলি গ্রহণ করেছিল তার কাছ থেকে, নমুনাটি গ্রহণের তারিখ যাচাই করে এবং নমুনাটি কোথায় নেওয়া হয়েছিল তার ঠিকানা / আবাসিক ইউনিট নির্দেশ করে একটি হলফনামা (একটি নমুনা নথি এখানে পাওয়া যাবে)

<https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/lead-based-paint.page>)।

i. যে ব্যক্তি পৃষ্ঠতলের ধুলোর নমুনা নিয়েছিল তাদের প্রশিক্ষণের শংসাপত্রের একটি কপি। প্রশিক্ষণের শংসাপত্র অবশ্যই সেই সময়ের জন্য বৈধ হতে হবে যখন ধূলিকণার নমুনাগুলি নেওয়া হয়েছিল।

## সেকশন 5: 5 বছরের পরীক্ষার প্রয়োজনীয়তার অডিট।

2020 এর স্থানীয় আইন 31 অনুযায়ী, সম্পত্তির মালিকদের 1লা জানুয়ারী, 1960 এর আগে নির্মিত বিল্ডিংগুলিতে মালিক নন এমন বাসিন্দা দ্বারা অধিকৃত একাধিক আবাসিক ইউনিটগুলি প্রত্যয়িত ঠিকাদার দ্বারা 9ই আগস্ট 2025 এর মধ্যে সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য পরীক্ষিত হতে হবে। তবে, যদি ছয় বছরের কম বয়সী কোনও শিশু 2020 সালের 9ই আগস্টের পরে ইউনিটে বসবাস করতে আসে, দখলের এক বছরের মধ্যেই পরীক্ষা শেষ করা উচিত (বা নির্ধারিত তারিখের মধ্যে, যেটা আগে আসবে)। ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু আবাসিক ইউনিটে থাকে, যদি শিশুটি ইউনিটে বাস করে অথবা যদি শিশুটি নিয়মিত এই জাতীয় আবাসিক ইউনিটে প্রতি সপ্তাহে 10 বা ততোধিক ঘন্টা ব্যয় করে। সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত বার্ষিক নোটিশ প্রক্রিয়ার অংশ হিসাবে একজন মালিকের কমপক্ষে বার্ষিক ভিত্তিতে এইরকম একটি শিশু সম্পর্কে তথ্য আহরণ করা উচিত।

এই পরীক্ষাটি অবশ্যই এমন একজন ব্যক্তির দ্বারা সম্পাদন করা আবশ্যিক যিনি (i) সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি প্রতিকারের সাথে সম্পর্কিত কাজ সম্পাদনের জন্য মালিক বা মালিক বা কোনও ঠিকাদারের নিয়োগকর্তা নন, এবং (ii) পরিদর্শক হিসাবে প্রত্যয়িত অথবা ফেডারেল রেগুলেশন এর কোড অনুযায়ী শিরোনাম 40 এর 745.226 সেকশন অনুসারে ঝুঁকি মূল্যায়নকারী।

## সকলের জন্য প্রয়োজনীয়:

- 5.1 সীসা-ভিত্তিক রঙের টেস্টিং এর সাথে সম্মতির হলফমানা (এই অর্ডারের সাথে সংযুক্ত)
- 5.2 কোনও EPA প্রত্যায়িত ইন্সপেক্টর বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারী দ্বারা পরিচালিত কোনও সীসা পরিদর্শন রিপোর্টের কপিগুলিতে এমন পৃষ্ঠতলসমূহ বা উপাদানগুলি অন্তর্ভুক্ত রয়েছে যা সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য ইতিবাচক এবং নেতিবাচক পরীক্ষা করে।
- 5.3 যদি 5.2 এর বেশী সরবরাহ করা হয় তবে শংসাপত্রপ্রাপ্ত পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারী যারা পরিদর্শন সম্পাদন করেছেন এবং পরিদর্শন রিপোর্ট প্রস্তুত করেছেন তাদের জন্য EPA শংসাপত্রের একটি কপি একটি কপি, এবং 9 আগস্ট 2020 এর পরে পরীক্ষা করা হলে, সেই পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারী দ্বারা সম্পূর্ণ করা একটি হলফনামা (এই আদেশের সঙ্গে সংযুক্ত)।

পূর্বের মালিকের কাছ থেকে সীসা-ভিত্তিক রঙের রেকর্ডসের হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি অবস্থিত বিল্ডিং এর জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_ (ঠিকানা) ("প্রাঙ্গন")।

যে আমি / কর্পোরেশন \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), প্রাঙ্গনটি কিনেছিলাম  
\_\_\_\_\_ (তারিখ) এ। আমি প্রাঙ্গনটির জন্য চুক্তির একটি কপি সংযুক্ত করেছি।

এই প্রাঙ্গনগুলিকে যদিও 2003 সালের নিউইয়র্ক সিটি চাইল্ডহুড লিড পয়জনিং প্রিভেনশন অ্যাক্ট (Childhood Lead Poisoning Prevention Act) (সংশোধিত হিসাবে 2004 এর স্থানীয় আইন 1) মেনে চলতে বাধ্য করা হয়েছে যার জন্য নির্দিষ্ট রেকর্ডগুলি মালিকদের কমপক্ষে দশ বছরের জন্য রাখতে হবে প্রশাসনিক কোড সেকশন 27-2056.4 এবং 27-2056.17 এবং এই জাতীয় রেকর্ডগুলি নতুন মালিকদের কাছে হস্তান্তর করা হবে, আমি:

অবশ্যই নির্বাচন করুন এক:

- পূর্ববর্তী মালিকের কাছ থেকে লিড পয়জনিং প্রিভেনশন অ্যাক্ট (Lead Poisoning Prevention Act) এর সম্মতি সম্পর্কিত কোনও রেকর্ড পাই নি।

অথবা

- পূর্ববর্তী মালিকের কাছ থেকে আমার প্রাঙ্গন কেনার তারিখের মধ্যে এই অডিট শুরুর সময়কালের জন্য লিড পয়জনিং প্রিভেনশন অ্যাক্টের (Lead Poisoning Prevention Act) সাথে সম্মতি সম্পর্কিত কেবলমাত্র সংযুক্ত রেকর্ডগুলিই পেয়েছিলাম। এই রেকর্ডগুলির জন্য (প্রয়োগযোগ্য সমস্ত নির্বাচন করুন):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> বার্ষিক নোটিশ সরবরাহের প্রমাণ      | <input type="checkbox"/> অ-লঙ্ঘনমূলক কাজ যা সীসাকে বিঘ্নিত করে-<br>ভিত্তিক রঙ বা অজানা সীসা সামগ্রীর রঙ |
| <input type="checkbox"/> বার্ষিক নোটিশ প্রতিক্রিয়া পেয়েছি | <input type="checkbox"/> টার্নওভারে কাজ সঞ্চালিত হয়েছে   |
| <input type="checkbox"/> বার্ষিক অনুসন্ধান পরিচালিত হয়েছে  |   |

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (নোটারির সাক্ষর)



বার্ষিক নোটিস সরবরাহের হলফনামা- মেলিং / ইমেলিং / হ্যান্ড-ডেলিভারি

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

শিশু সম্পর্কিত সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত বুকির অনুসন্ধানের প্রতিরোধের জন্য বার্ষিক নোটিশ সরবরাহ করা, এটি প্রশাসনিক কোড সেকশন 27-2056.4 ("বার্ষিক নোটিশ") এর অধীনে \_\_\_\_\_ ("প্রাঙ্গন") এ অবস্থিত ভবনের প্রতিটি আবাসিক ইউনিটে প্রযোজ্য, যা অডিটের সময়কালে সম্পন্ন হয়েছিল:

প্রযোজ্য সমস্ত নির্বাচন করুন:

- আমি নিজেই, মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট
- আমার কর্মচারী আমার অধীনে
- আমার বা আমার কর্মচারী আমার নির্দেশনায় একটি তৃতীয় পক্ষ নিয়োগ করেছে

অডিটের সময়কালে "প্রাঙ্গন" এ অবস্থিত প্রতিটি আবাসিক ইউনিটের দখলকারীকে বার্ষিক নোটিশ দেওয়ার জন্য যে পদ্ধতিটি ছিল, তা হল (অবশ্যই একটি নির্বাচন করতে হবে)  ইমেল এর মাধ্যমে বা  মেল এর মাধ্যমে বা  হাতে-হাতে ডেলিভারির মাধ্যমে বা  ইমেল, মেল এবং হাতে-হাতে ডেলিভারির সংমিশ্রণ।

এই হলফনামার সমর্থনে, অডিটের সময়কালের প্রতিটি বছরের জন্য আমার কাছে থাকা নিচের কোনও রেকর্ড সংযুক্ত করছি:

- ইংলিশ এবং স্প্যানিশ ভাষায় বার্ষিক নোটিশের একটি নমুনা কপি যা বিল্ডিং এর দখলকারীদের মেল / ইমেল / হাতে হাতে ডেলিভারি করা হয়েছিল;
- বিল্ডিংয়ের ঠিকানা, প্রতিটি আবাসিক ইউনিটের নম্বর, প্রতিটি আবাসিক ইউনিটকে সরবরাহের তারিখ বা প্রতিটি আবাসিক ইউনিটে প্রেরিত ইমেল নোটিশের তারিখ, এবং প্রতিটি আবাসিক ইউনিটে সরবরাহকারী ব্যক্তির নাম সহ একটি সম্পূর্ণ তালিকা; এবং
- যদি হস্তান্তর কোনও তৃতীয় পক্ষ দ্বারা সম্পন্ন হয়: সংস্থার নাম এবং ঠিকানা।

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (নোটারির সাক্ষর)



সীসা-ভিত্তিক রঙ সম্পর্কিত ঝুঁকির জন্য বার্ষিক অনুসন্ধানের হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত

করছি: আমি অবস্থিত বিল্ডিংএর মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (ঠিকানা) ("প্রাঙ্গণ")।

আমি বা আমার কর্মচারী, বা এই উদ্দেশ্যে আমার দ্বারা নিয়োগ করা কোনও ব্যক্তি, আবাসিক ইউনিটগুলিতে সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকির জন্য একটি চাক্ষুষ পরিদর্শন পরিচালনা করেছিলেন যেখানে ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু বসবাস করে এবং বিল্ডিংয়ের সাধারণ ক্ষেত্রগুলিতে যেখানে ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু থাকে প্রশাসনিক কোডের সেকশন 27-2056.4 এর অধীনে বার্ষিক পরিদর্শন করা দরকার।

এই হলফনামার সমর্থনে, অডিটের সময়কালে প্রতিবছরের জন্য আমার কাছে থাকা যে কোনও রেকর্ড আমি সংযুক্ত করছি:

- যে সকল আবাসিক ইউনিটগুলিতে একটি পরিদর্শন পরিচালিত হয়েছিল সেগুলির মধ্যে যিনি চাক্ষুষ পরিদর্শন করেছেন সেই ব্যক্তির নাম, পরিদর্শন করার তারিখ এবং আবাসিক ইউনিটের নম্বর এবং প্রতিটি ইউনিটের জন্য পরিদর্শনটির কপি।

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (নোটারির সাক্ষর)



সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকির জন্য বার্ষিক অনুসন্ধান সম্পাদনের জন্য কোনও অ্যাক্সেস পাওয়া যায় নি, তার হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি অবস্থিত বিল্ডিং এর জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_

(ঠিকানা) ("প্রাক্তন")।

আমি বা আমার কর্মচারী, বা এই উদ্দেশ্যে আমার দ্বারা নিয়োগ করা কোনও ব্যক্তি, আবাসিক ইউনিটগুলিতে সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকির জন্য একটি চাক্ষুষ পরিদর্শন পরিচালনা করেছিলেন যেখানে ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশু বসবাস করে, যা প্রশাসনিক কোডের সেকশন 27-2056.4 এর অধীনে বার্ষিক পরিদর্শন করা দরকার।

পরিদর্শনের জন্য অ্যাক্সেসের প্রয়োজনীয়তার বিষয়ে আবাসিক ইউনিটের দখলকারীকে অ্যাক্সেসের জন্য লিখিত নোটিস জারির চেষ্টা সত্ত্বেও নির্দিষ্ট কিছু আবাসিক ইউনিটগুলিতে একটি চাক্ষুষ পরিদর্শন সম্পন্ন হয়নি।

এই হলফনামার সমর্থনে, অডিটের সময়কালে প্রতিবছরের জন্য আমার কাছে থাকা যে কোনও রেকর্ড আমি সংযুক্ত করছি:

- যেসব আবাসিক ইউনিটগুলিতে একটি চাক্ষুষ পরিদর্শন প্রয়োজন হতে পারে কিন্তু পরিচালনা করা হয়নি, এবং সেরকম প্রতিটি ইউনিটের জন্য:
  - মেলিং এর প্রমান সহ মেলিং এর তারিখ বা অনুরূপ তথ্য সহ পরিদর্শনের জন্য ইউনিটটি অ্যাক্সেস করার প্রয়োজনীয়তার বিষয়ে যেমন ইউনিটগুলির দখলকারীকে শংসিত, নিবন্ধিত বা প্রথম শ্রেণির মেল দ্বারা প্রদত্ত লিখিত নোটিশের কপি;
  - যে তারিখগুলিতে অ্যাক্সেস পাওয়ার চেষ্টা করা হয়েছিল; এবং
  - পরিদর্শন পরিচালিত না হওয়ার কারণ (গুলি) (উদাহরণস্বরূপ, সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি সম্পর্কিত বার্ষিক নোটিশের কোনও প্রতিক্রিয়া পাওয়া যায় নি, অ্যাক্সেসের অনুমতি প্রত্যাখ্যান করা হয়েছে, বা পরিদর্শনের জন্য অ্যাক্সেসের প্রয়োজনীয়তার জন্য মালিকের নোটিফিকেশনের কোনও প্রতিক্রিয়া পাওয়া যায় নি)।

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (নোটারির সাক্ষর)



সীসা-ভিত্তিক রঙ বা অজানা সীসা সামগ্রীর বিঘ্ন সৃষ্টিকারী কোনও কাজ হয় নি, তার হলফনামা (অ-লঙ্ঘন)

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি অবস্থিত বিল্ডিং এর জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_

(ঠিকানা) ("প্রাক্ষন") এবং আমি আমার কর্মচারী বা ঠিকাদারদের দ্বারা অডিটের সময়কালে বাসস্থানে ছয় বছরের কম বয়সী কোনও শিশু থাকাকালীন কোনও অ্যাপার্টমেন্টের কোনও ঘরে এমন কোনও কাজ করিনি যা কোনও সীসা-ভিত্তিক রঙ বা অজানা সীসা সামগ্রীর রঙের দুই বর্গফুটের বেশি বিঘ্নিত করে।

আমি নীচে প্রতিটি ইউনিট তালিকাভুক্ত করেছি যেখানে আমি মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট থাকাকালীন অডিটের সময়কালে কাজ সম্পাদন করেছিলাম এবং আমি সীসার রঙগুলি বিঘ্নিত না করে কাজটি উল্লেখ করার জন্য ভিত্তি নির্দেশ করেছি:

ইউনিট নম্বর	নীচে কারণ চয়ন করুন (X)।			
	ইউনিটটির HPD সীসা মুক্ত রঙের ছাড় রয়েছে।	ইউনিটটি একটি EPA-প্রত্যয়িত পরিদর্শক বা ঝুঁকির মূল্যায়নকারী দ্বারা সীসা ভিত্তিক রঙের জন্য পরীক্ষা করা হয়েছিল এবং কোনও পেইন্ট করা হয়নি সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য পৃষ্ঠতলটির পরীক্ষার ইতিবাচক ফলাফল হয়েছিল।*	6 বছরের কম বয়সী কোনও শিশু সেই সময়ে ইউনিটে বাস করত না।	সম্পাদিত কাজটি দুই বর্গফুটেরও বেশী কোনও জায়গায় বিঘ্নিত করে নি সীসার রঙ বা রঙিনের ঘরে অজানা সীসা সামগ্রীর দ্বারা।

\*যদি আবাসিক ইউনিটটি সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য পরীক্ষা করা হয়ে থাকে এবং সীসা-ভিত্তিক রঙের ফলাফল নেতিবাচক হয়, তার জন্য আমি নিম্নলিখিত প্রয়োজনীয় তথ্য সংযুক্ত করছি:

- কোনও EPA-প্রত্যয়িত পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর দ্বারা প্রস্তুত পরিদর্শন রিপোর্টের একটি কপি।
- পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর EPA শংসাপত্রের কপিটি পরিদর্শনের তারিখের জন্য বৈধ।
- পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর যারা পরিদর্শন পরিচালিত দ্বারা স্বীকৃত একটি নোটারিয়ুজ হলফনামা (হলফনামা এই আদেশের সঙ্গে সংযুক্ত)।

সমস্ত ইউনিটগুলিকে তালিকাভুক্ত করার জন্য অতিরিক্ত স্থানের প্রয়োজন হলে দয়া করে এই হলফনামাটির অতিরিক্ত কপি যুক্ত করুন।

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম) \_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

(নোটারির সাক্ষর)

AF-RPO5

সংশোধন 2/1/2021



যে কোনও আবাসিক ইউনিটের টার্নওভারের জন্য হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি অবস্থিত বিল্ডিং এর জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_

(ঠিকানা) ("প্রাঙ্গন") এবং যা:

অবশ্যই নির্বাচন করুন এক:

যখন আমি মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট ছিলাম তখন অডিটের সময়কালে কোনও আবাসিক ইউনিট খালি করা হয়নি এবং নতুন ভাড়াটে (টার্নওভার) পুনরায় দখল করেনি।

অথবা

যখন আমি মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট ছিলাম তখন অডিটের সময়কালে নিম্নলিখিত মালিকানাধীন ইউনিটগুলি খালি করা হয়েছিল এবং নতুন ভাড়াটিয়া (টার্নওভার) পুনরায় দখল করেছিল।

ইউনিট নম্বর	পুরানো ভাড়াটিয়ার শেষ করার তারিখ দখল	নতুন ভাড়াটিয়ার শুরু করার তারিখ দখল

সমস্ত ইউনিটগুলিকে তালিকাভুক্ত করার জন্য অতিরিক্ত স্থানের প্রয়োজন হলে দয়া করে এই হলফনামাটির অতিরিক্ত কপি যুক্ত করুন।

যে ইউনিটগুলি ভাড়া দেওয়া হয়েছিল, তার জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডারের সেকশন 4 "i" এর মাধ্যমে "c" তে উল্লেখ্য তালিকা অনুযায়ী কাজের প্রয়োজনীয়তার সাথে সম্মতি প্রদর্শনের জন্য সমস্ত রেকর্ড জমা করবেন।

যে ইউনিটটি টার্নওভার হয়েছে কিন্তু টার্নওভারের কাজটি প্রয়োজন ছিলনা, তার মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্টকে অবশ্যই লিখিতভাবে কোনও টার্নওভারের কাজের প্রয়োজন নেই তার হলফনামা- জমা করতে হবে।

\_\_\_\_\_ (পুরো নাম)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (নোটারির সাক্ষর)



কোনও টার্নওভারের কাজের প্রয়োজন নেই তার হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি এখানে অবস্থিত বাড়ির জন্য মালিক / নিয়ন্ত্রক: \_\_\_\_\_ (ঠিকানা)

("প্রাক্ষন") এবং এই আবাসনগুলি পুরানো ব্যবহারকারী ভাড়াটিয়া খালি করবার পর নতুন ভাড়াটিয়ার (টার্নওভার) দ্বারা অডিটের সময়কালে ব্যবহৃত হচ্ছিল যখন আমি সেটার মালিক/ নিয়ন্ত্রক এজেন্ট ছিলাম তখন সেটার টার্নওভারের প্রয়োজন ছিল না প্রশাসনিক কোড সেকশন 27-2056.8 এর অধীনে।

আমি নীচে প্রতিটি ইউনিট তালিকাভুক্ত করেছি এবং ইউনিটটি টার্নওভার কাজে প্রয়োজন নেই বলে উল্লেখ করার জন্য ভিত্তি নির্দেশ করেছি:

ইউনিট নম্বর	নীচে কারণ চয়ন করুন (X)।			
	ইউনিটটিতে HPD রয়েছে সীসা মুক্ত পেইন্টে ছাড়া।	ইউনিটে কোনও রঙ করা জানালা এবং দরজার ঘর্ষণ পৃষ্ঠতল ছিল না, উইন্ডো সিলস এবং উইন্ডো ওয়েলগুলি মসৃণ এবং পরিষ্কারযোগ্য ছিল, এবং কোনও সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি বা সংশোধন করার জন্য অন্তর্নিহিত ত্রুটি ছিলনা।	ইউনিটের জানালা এবং দরজার ঘর্ষণ পৃষ্ঠতল সীসা-ভিত্তিক রঙের* জন্য পরীক্ষার ফলাফল নেতিবাচক হয়েছে, মেঝে, উইন্ডো সিলস এবং উইন্ডো ওয়েল মসৃণ এবং পরিষ্কার ছিল, এবং সংশোধন করার জন্য কোনও সীসা-ভিত্তিক রঙের ঝুঁকি ছিল না বা অন্তর্নিহিত ত্রুটি ছিলনা।	ইউনিটটি EPA-প্রত্যয়িত পরিদর্শক বা ঝুঁকি নির্ধারণকারী দ্বারা সীসা-ভিত্তিক রঙের* জন্য পরীক্ষা করা হয়েছিল এবং সীসা-ভিত্তিক রঙের কোন প্রমাণ পাওয়া যায় নি।

\*যদি আবাসিক ইউনিটটির সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য পরীক্ষা করা হয় এবং জানালা এবং দরজার ঘর্ষণ পৃষ্ঠতলগুলি সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য নেতিবাচক হয় (কলাম 3, উপরিউক্ত) অথবা কোনও পৃষ্ঠতল সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য ইতিবাচক পরীক্ষিত না হয় (কলাম 4, উপরিউক্ত), আমি নিম্নলিখিত প্রয়োজনীয় তথ্য সংযুক্ত করছি:

- কোনও EPA-প্রত্যয়িত পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর দ্বারা প্রস্তুত পরিদর্শন রিপোর্টের একটি কপি।
- পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর EPA শংসাপত্রের কপিটি পরিদর্শনের তারিখের জন্য বৈধ।
- পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারীর যারা পরিদর্শন পরিচালিত দ্বারা স্বীকৃত একটি নোটারিয়াল হলফনামা (হলফনামা এই আদেশের সঙ্গে সংযুক্ত)।

সমস্ত ইউনিটগুলিকে তালিকাভুক্ত করার জন্য অতিরিক্ত স্থানের প্রয়োজন হলে দয়া করে এই হলফনামাটির অতিরিক্ত কপি যুক্ত করুন।

(পুরো নাম)

(সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

আমার সামনে এটি শপথ করে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

(নোটারির সাক্ষর)



## সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট XRF পরীক্ষার অনুবর্তিতার হলফনামা

আমি, \_\_\_\_\_ (পুরো নাম), শপথ করছি বা নিম্নলিখিত হিসাবে শপথভঙ্গের প্রতি দণ্ডের অধীনে নিশ্চিত করছি:

আমি অবস্থিত বিল্ডিংএর মালিক / নিয়ন্ত্রক এজেন্ট: \_\_\_\_\_  
(ঠিকানা) ("প্রাঙ্গন") এবং আমি প্রশাসনিক কোড সেকশন 27-2056.4 a-1 এর সীসা-

ভিত্তিক রঙের পরীক্ষার প্রয়োজনীয়তার সাথে সম্মতি সম্পর্কিত নিম্নোক্ত তথ্যগুলির স্বীকৃতি দিচ্ছি এবং জমা করছি:

### অংশ A নির্বাচন করুন এক:

9ই আগস্ট, 2020 থেকে কোনো ছয় বছরের কম বয়সী শিশু উল্লেখিত প্রাঙ্গনের আবাসিক ইউনিটে ("বাস করা") থাকে নি বা সপ্তাহে 10 ঘন্টা বা তার বেশী সময় কাটায়নি।

### অথবা

হ্যাঁ, ছয় বছরের কম বয়সী আছে কোনও শিশু 9ই আগস্ট, 2020 থেকে উল্লেখিত প্রাঙ্গনের আবাসিক ইউনিটে ("বাস করা") বাস করেছে অথবা সপ্তাহে 10 ঘন্টা বা তার বেশী সময় কাটিয়েছে, এবং তার জন্য আমি নিম্নলিখিত তথ্য পেশ করছি:

ইউনিট নম্বর	শিশুটির থাকতে আসার তারিখ	সীসা-ভিত্তিক পেইন্টের জন্য ইউনিটটি পরীক্ষা করা হয়েছিল কি? (হ্যাঁ অথবা না)	পরীক্ষার তারিখ
-------------	--------------------------	--	----------------

**পার্ট B** আমি বুঝেছি যে উপরে **পার্ট A** - এ তালিকাভুক্ত / সংযুক্ত থাকা সমস্ত ভাড়াটে-দখলকৃত ভাড়ার আবাসিক ইউনিটগুলির 9ই আগস্ট, 2025 এর মধ্যে অবশ্যই XRF পরীক্ষা করা উচিত এবং আমি নিশ্চিত করছি:

### নির্বাচন করুন এক:

এই তারিখ অনুসারে অন্য কোনও আবাসিক ইউনিটের প্রাঙ্গনে সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য XRF পরীক্ষা করা হয়নি।

### অথবা

প্রাঙ্গনের অন্যান্য আবাসিক ইউনিটগুলির XRF পরীক্ষা করা হয়েছে এবং আমি পরীক্ষিত ইউনিটগুলি সম্পর্কে নিম্নলিখিত তথ্যসহ একটি নথি সংযুক্ত করছি:

ইউনিট নম্বর	পরীক্ষার তারিখ
-------------	----------------

**পার্ট C** পার্ট A বা পার্ট B তে তালিকাভুক্ত যে কোনও আবাসিক ইউনিট, যেখানে XRF পরীক্ষা করা হয়েছিল, আমি পরীক্ষার প্রয়োজনীয়তার সাথে সম্মতি প্রদর্শনের জন্য নিম্নলিখিত রেকর্ডগুলিও জমা দিচ্ছি:

- সীসা-ভিত্তিক পেইন্টের জন্য ইতিবাচক এবং নেতিবাচক পরীক্ষিত পৃষ্ঠতলগুলির অন্তর্ভুক্ত কোনও সীসা পরিদর্শন রিপোর্টের কপি।
- প্রতি প্রত্যাযিত পরিদর্শক (গুলি) বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারী (গুলি) যারা পরিদর্শন করেছেন তাদের জন্য EPA শংসাপত্রের একটি কপি।
- 9 আগস্ট 2020 এর পরে পরীক্ষা করা হলে, যে পরিদর্শক বা ঝুঁকি মূল্যায়নকারী পরিদর্শনটি সম্পাদন করেছেন তার দ্বারা একটি নোটারিকৃত হলফনামা (হলফনামা এই আদেশের সঙ্গে সংযুক্ত)।

(পুরো নাম)

(সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক রাজ্য, কাউন্টি \_\_\_\_\_

স্ট্যাম্প

শপথ করে আমার আগে এই \_\_\_\_\_ দিনে \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_

(নোটারির সাক্ষর)



যে শংসাপত্রপ্রাপ্ত ব্যক্তি

সীসা-ভিত্তিক রঙের পরীক্ষা সম্পাদন করেছিলেন তার দ্বারা হলফনামা

(যেখানে এই রেকর্ড প্রোডাকশন অর্ডার অনুযায়ী প্রয়োজন, শুধু সেখানেই জমা দিন)

আমি, \_\_\_\_\_ (নাম বড় হাতের অক্ষরে লিখুন),  
\_\_\_\_\_ (রাস্তা), \_\_\_\_\_ (শহর),  
\_\_\_\_\_ (স্টেট), \_\_\_\_\_ (জিপ), \_\_\_\_\_ (ইউনিট নম্বর, যদি প্রযোজ্য হয়) এ অবস্থিত  
প্রাক্ষণে সীসা-ভিত্তিক রঙের জন্য পরিদর্শন ও পরীক্ষা ও/বা নমুনা সংগ্রহ সম্পাদন করেছিলাম \_\_\_\_\_ (তারিখ) এ।

ফেডারেল বিধির সংহিতার শিরোনাম 40 এর অংশ 745 উপাংশ L ও Q এর অধীনে এই ধরনের পরিদর্শন ও পরীক্ষা ও/বা নমুনা  
সংগ্রহ সম্পাদন করার জন্য আমি শংসাপত্রপ্রাপ্ত। আমি শিরোনাম 40 CFR § 745.227, এবং বাসস্থানে সীসা-ভিত্তিক রঙের  
বিপদের মূল্যায়ন ও নিয়ন্ত্রণের জন্য ইউএস আবাসন ও নাগরিক উন্নয়ন বিভাগের (U.S. Department of Housing and  
Urban Development) নির্দেশিকার অধ্যায় 7, 2<sup>য়</sup> সংস্করণ (জুলাই 2012) অনুযায়ী পরিদর্শন ও পরীক্ষা ও/বা নমুনা সংগ্রহ  
সম্পাদন করেছিলাম।

আমি হলাম (একটি নির্বাচন করুন):

\_\_\_\_\_ স্বনিযুক্ত

\_\_\_\_\_ একটি EPA প্রত্যয়িত ফার্ম দ্বারা নিযুক্ত (নাম): \_\_\_\_\_ এবং  
সেই ফার্মের EPA শংসাপত্রের একটি কপি সংযুক্ত করেছি।

এছাড়াও, আমি এও হলফনামার জন্য আমার EPA শংসাপত্রের একটি কপি সংযুক্ত করেছি। আমার EPA শংসাপত্র নম্বর হল  
\_\_\_\_\_ এবং এর মেয়াদ অতিক্রম হয় \_\_\_\_\_ এ।

\_\_\_\_\_ (বড় হাতের অক্ষরে নাম লিখুন)

\_\_\_\_\_ (সাক্ষর)

\*\*\*\*\*

নিউ ইয়র্ক স্টেট, \_\_\_\_\_ কাউন্টি \_\_\_\_\_ নোটারি স্ট্যাম্প

আমার সামনে শপথ করা হয়েছে \_\_\_\_\_ দিন \_\_\_\_\_ মাস, 20 \_\_\_\_\_ এ

\_\_\_\_\_ (নোটারির নাম বড় হাতের অক্ষরে লিখুন)

\_\_\_\_\_ (নোটারির স্বাক্ষর)

